

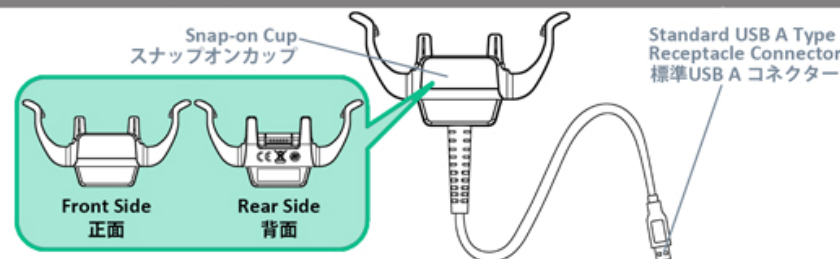
RS35 Snap-on Charging and Comm. Cable > Quick Start Guide

EN 日本語

RS35 Snap-on Charging & Communication Cable allows convenient charging and data transmission of the RS35 mobile computer. Please refer to the RS35 Mobile Computer Reference Manual for more details on how to use the device.

RS35スナップオンケーブルはRS35モバイルコンピュータの充電やデータ通信に便利なケーブルです。詳細はRS35モバイルコンピュータのリファレンスマニュアルを参照して下さい。

Overview / 外観



Important Charging Information / 充電についての重要な情報

Power Supply 電源アダプター	Input: AC 100-240 V, 50/60 Hz / 入力: AC 100-240 V, 50/60 Hz Output: DC 5V, 2A / 出力: DC 5V, 2A CipherLab approved / CipherLab 専用電源アダプター
Battery Pack バッテリー容量	Battery Model: BA-0154A0 3.85V, 4000mAh rechargeable Li-polymer battery, CipherLab proprietary バッテリーモデル: BA-0154A0 3.85V, 4000mAh, CipherLab 専用リチウムポリマーバッテリー
Charging Time / 充電時間	Approx. 4 hours via adapter / アダプター経由で約4時間

Installation / 装着

Warning: The USB Type-C cable must be removed from the RS35 device before installing the snap-on cable.

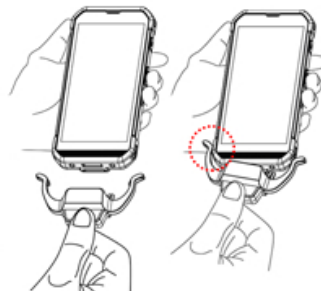
警告: スナップオンケーブルを装着する前にUSB Type-Cケーブルを必ずRS35本体から取り外して下さい。

Step 1: Hold the snap-on cup toward the bottom of the RS35 device, and place one of the snap-on cup side to the side of the RS35 device.

手順1: スナップオンカップをRS35本体の下部に向けて持ち、スナップオンカップ側の1つをRS35本体の側面に置きます。

Step 2: Push the snap-on cup upwards to make its another side to be attached to the RS35 mobile computer.

手順2: スナップオンカップを上に向けて、もう一方の面をRS35モバイルコンピュータに取り付けます。



RS35スナップオン充電/通信ケーブル >> クイックスタートガイド

EN 日本語

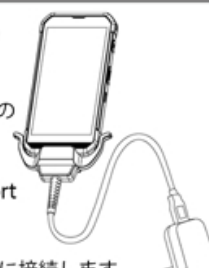


Step 3: A "click" sound is made once the snap-on cable is connected with the bottom of the RS35 mobile computer in place.

手順3: スナップオンケーブルがRS35モバイルコンピュータの底部と正しく接続されるとクリック音が聞こえます。

Step 4: Connect the USB plug to the approved adapter for external power connection, or plug it to the USB port of PC or laptop for data transmission and charging.

手順4: 充電/通信のためUSBケーブルを認証された外部電源アダプターあるいはPC/ラップトップのUSBポートに接続します。



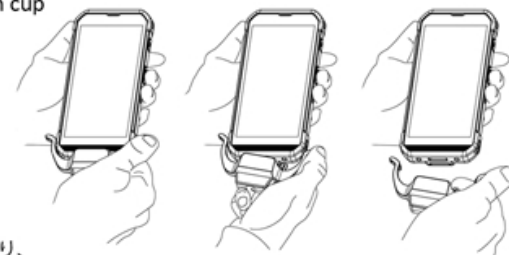
Remove / 取り外し

Step 1: Pull aside one side of the snap-on cup to make it part with the side of the RS35 mobile computer.

手順1: スナップオンカップの一端をRS35モバイルコンピュータから離すように横に引きます。

Step 2: Pull down the snap-on cable and pull up the RS35 mobile computer at the same time.

手順2: スナップオンケーブルを下へ引っ張り、同時にRS35モバイルコンピュータを上へ引っ張り上げます。



LED Indicator on RS35 Device / RS35本体のLEDインジケータ

While the device battery is being charged via the Snap-on cable, the LED on the mobile computer will indicate charging status:

本体バッテリーがスナップオンケーブルで充電されている時、モバイルコンピュータのLEDが充電中の状態を示します。

Status / 状態	Description / 説明
Green, solid / 緑LED点灯	Charging complete / 充電完了
Red, solid / 赤LED点灯	Charging the mobile computer / モバイルコンピュータの充電中
Red, blinking 赤LEDの点滅	Charging error (for instance, battery not in place) 充電エラー (バッテリー未装着等)
No light / LED点灯なし	Not charging. (The power cable might be improperly connected.) 充電不能 (電源ケーブルが正しく接続されていません)

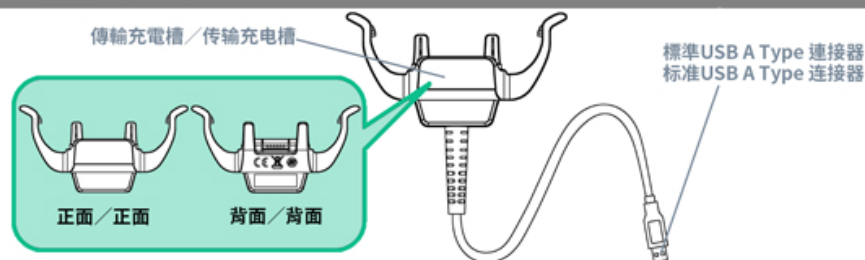
RS35 卡扣式傳輸充電線 快速開始指南

繁中 簡中

卡扣式充電傳輸線可用於進行RS35行動電腦的充電及資料傳輸，而關於RS35行動電腦的使用方式，請參考行動電腦的操作手冊。

卡扣式充电传输线可用于进行RS35行动电脑的充电及资料传输，而关于RS35 行动电脑的使用方式，请参考行动电脑的操作手册。

概覽 / 概览



重要電源資訊 / 重要电源信息

電源轉換器 电源适配器

輸入 / 输入: AC 100-240V, 47-63Hz
輸出 / 输出: DC 12V, 9A
CipherLab專用電源供應器 / CipherLab 专用电源适配器

電池容量 电池容量

電池型號: BA-0154A0
3.85V, 4000mAh; CipherLab 專用充電式鋰聚合物電池
电池型号: BA-0154A0
3.85V, 4000mAh; CipherLab 专用充电式锂聚合物电池

充電時間 / 充电时间

以電源轉換器充電約4小時 / 以电源适配器充电约4小时

安裝 / 安装

警告: 請務必先移除連接於RS35主機上的USB Type-C線，再安裝卡扣式傳輸充電線。

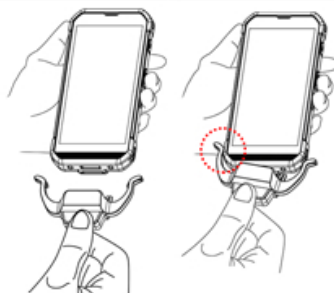
警告: 请务必先移除连接于RS35主机上的USB Type-C线，再安装卡扣式传输充电线。

步驟1: 將傳輸充電槽對準RS35行動電腦底部，並將傳輸充電槽其一側邊與RS35行動電腦的側邊接合。

步骤1: 将传输充电槽对准RS35行动电脑底部，并将传输充电槽其一侧边与RS35行动电脑的侧边接合。

步驟2: 上推傳輸充電槽，使其另一側邊與RS35主機接合。

步骤2: 上推传输充电槽，使其另一侧边与RS35主机接合。



RS35 卡扣式传输充电线 快速开始指南

繁中 簡中



步驟3: 當傳輸充電槽確切連接卡上RS35行動電腦底部時，會發出『喀』聲。

步骤3: 当传输充电槽确切连接卡上RS35行动电脑底部时，会发出『喀』声。

步驟4: 將USB 插頭接上電源轉換器，進行外部電源連接；或插入電腦的USB埠進行資料傳輸 / 充電。

步骤4: 将USB 插头接上电源转换器，进行外部电源连接；或插入电脑的USB埠进行文件传输 / 充电。



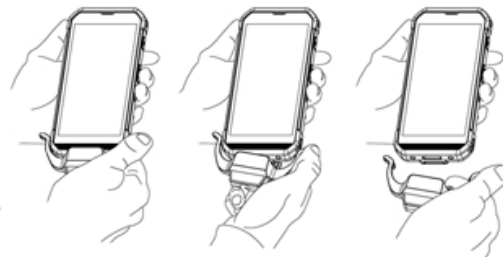
卸除 / 卸除

步驟1:
將傳輸充電槽的任一側邊向外拉開，使其與RS35主機側邊分開。

步骤1:
将传输充电槽的任一侧边向外拉开，使其与RS35主机侧边分开。

步驟2:
下拉傳輸充電槽，同時將RS35主機上移取出。

步骤2:
下拉传输充电槽，同时将RS35主机上移取出。



RS35主機上的LED指示燈號 / RS35主机上的LED指示灯号

行動電腦主電池充電時，螢幕上方的LED充電狀態指示燈將亮起，顯示充電狀態：

行动电脑主电池充电时，螢幕上方的LED充电状态指示灯将亮起，显示充电状态：

狀態 / 状态	說明 / 说明
綠燈恆亮 / 绿灯恒亮	充電完成 / 充电完成
紅燈恆亮 / 红灯恒亮	行動電腦充電中 / 行动电脑充电中
紅燈閃爍 / 红灯闪烁	充電錯誤 (如: 電池未裝好) / 充电错误 (如: 电池未装好)
無亮燈 / 无亮灯	無法充電 (充電線端未正確連接充電座或插座) 无法充电 (充电线端未正确连接充电座或插座)